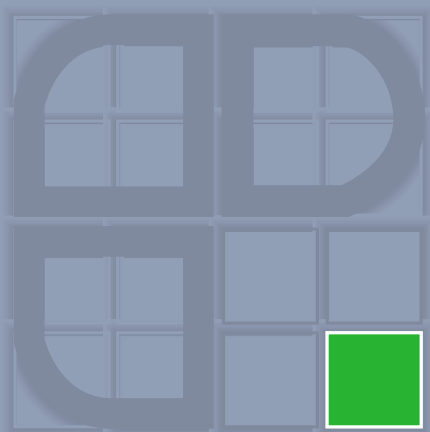


PROJECT

**Sistemi
di controsoffitti
realizzati a progetto
per prestazioni
funzionali ed estetiche
di particolare rilevanza**

*False ceiling system
specially designed for
functional and aesthetic
performances of particular
significance.*



PANCALDI

es
ni
li

Descrizione tecnica

Technical Description

Technische Beschreibung

Description technique

Componenti - Components Komponenten - Composants

- Pannelli in acciaio elettrozincato, sp. mm 0,6-0,7.
- *Electrogalvanised steel, sized panels, th. mm 0.6-0.7.*
- Elektroverzinkte Stahlpaneele, Stärke 0,6-0,7 mm.
- *Panneaux en acier électrogalvanisé d'une épaisseur de 0,6-0,7 mm.*

- Misura da mm 300 a 600 in larghezza, fino a mm 2000 in lunghezza.
- *From 300 to 600 mm wide, up to 2,000 mm long.*
- Abmessungen: Breite von 300 mm bis 600 mm bis zu einer Länge von 2000 mm.
- *Dimensionnés de 300 à 600 mm de large jusqu'à 2000 mm de longt.*

- Struttura in acciaio elettrozincato, sp. mm 1,2.
- *Electrogalvanised steel structure, th. mm 1,2.*
- Struktur aus elektroverzinktem Stahl, Stärke 1,2 mm.
- *Structure en acier électrogalvanisé d'une épaisseur de 1,2 mm.*

- Larghezze standard mm 150-200-300.
- *Standard width mm 150-200-300.*
- Standardbreiten 150-200-300 mm.
- *Largeurs standard 150-200-300 mm.*

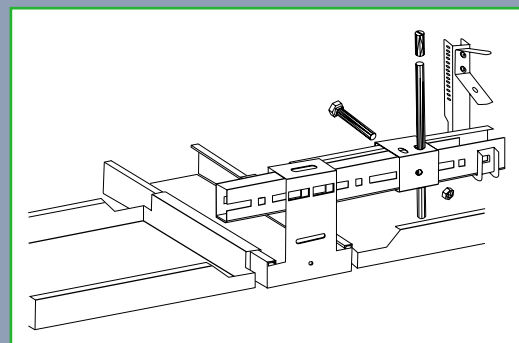
- Lunghezza standard mm 3000.
- *Standard length mm 3,000.*
- Standardlänge 3000 mm.
- *Longueur standard 3000 mm.*

- Apposite staffe per sospensione e sottogiunti per connessione struttura.
- *Specially conceived suspension hangers and frame fixing connectors.*
- Aufhängebügel und Kupplungsstücke für die Verbindung der Struktur.
- *Etriers spéciaux pour suspension et connecteurs de connexion de la structure.*

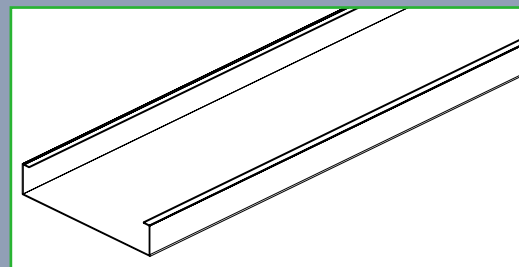
- Verniciatura a polveri micron 70-80.
- *Powder painting 70-80 microns.*
- Pulver-Lackierung 70-80 Mikron.
- *Peinture aux poudres 70-80 microns.*

- Col. standard Ral 9010.
- *Standard col. Ral 9010.*
- Standardfarbe Ral 9010.
- *Couleur standard Ral 9010.*

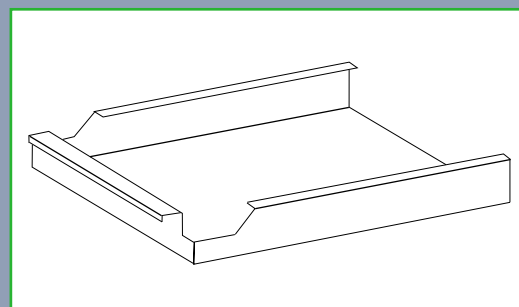
- Ingombro minimo dell'intercapedine: mm. 105.
- *Minimum ceiling drop: mm. 105.*
- Minimale Abmessung der Zwischenräume: mm. 105.
- *Encombrement minimum de l'interstice: mm. 105.*



Sottostruttura
Substructure
Unterstruktur
Infrastructure



Struttura
Structure
Struktur
Structure



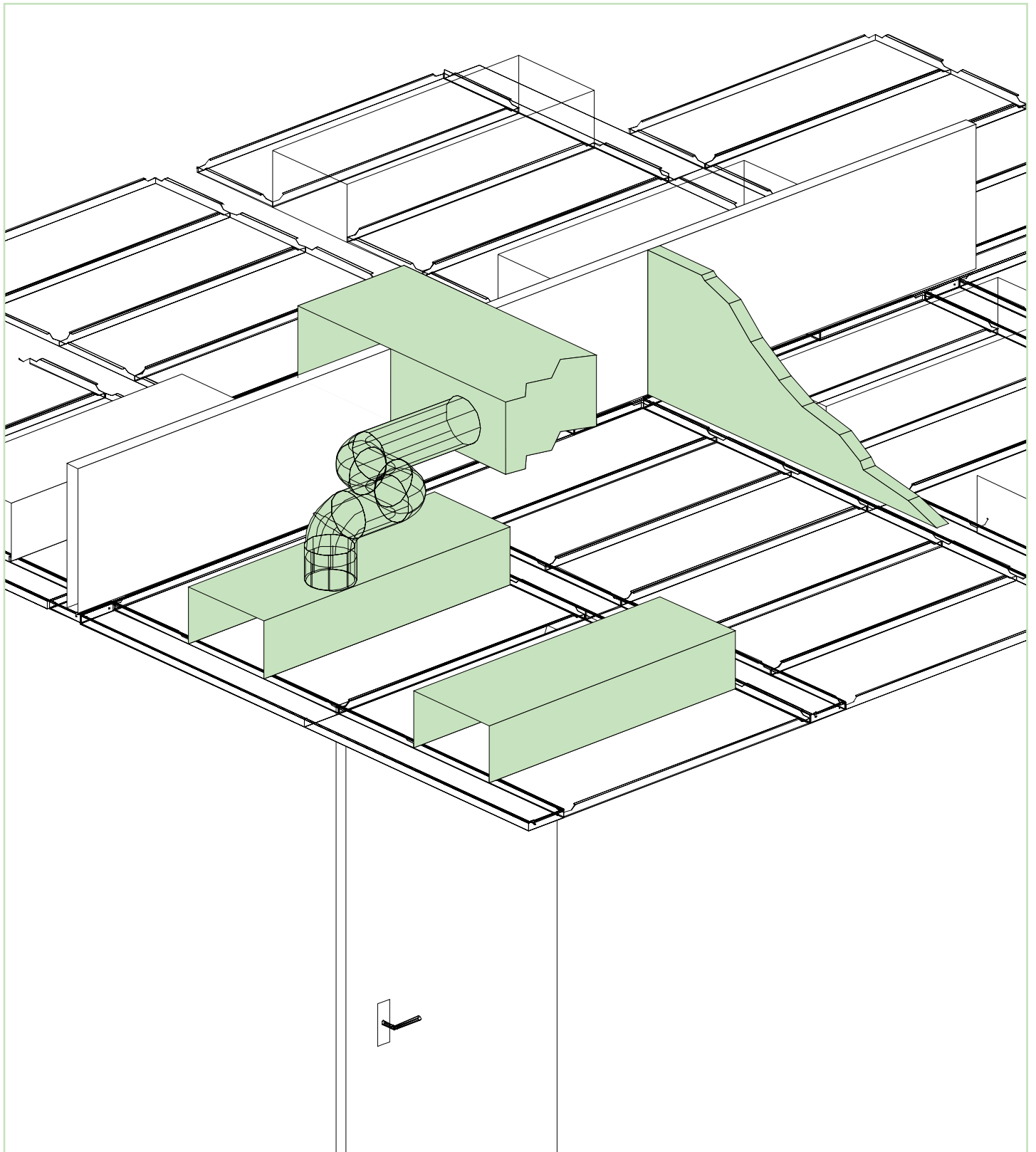
Pannello
Panel
Paneel
Panneau

Sistema composto da strutture portanti parallele e pannelli a misura rettangolari o quadrati disposti in appoggio

The system consists in parallel bearing structures and in lay-on rectangular or squared panels

System bestehend aus Parallel-Strukturen und rechteckigen oder quadratischen aufgelegten Paneelen.

Système composé d'une structure porteuse parallèle et de panneaux rectangulaires ou carrés reposant dessus



Caratteristiche del sistema

System features

Eigenschaften des Systems

Caractéristiques du système

- Flessibilità: consente la formazione di un numero pressoché illimitato di moduli, con pannelli quadrati o rettangolari.
- *Flexibility: it allows for the composition of a practically endless number of units, with square or rectangular panels.*
- Die Flexibilität des Systems erlaubt die Erstellung einer fast unbegrenzten Anzahl von Modulen mit quadratischen oder rechteckigen Paneelen.
- *Flexibilité: autorise la formation d'un nombre presque illimité de modules, avec des panneaux carrés ou rectangulaires.*

- Installazione semplice e rapida
- *Simple and easy installation.*
- Einfache und schnelle Installation.
- *Installation simple et rapide.*

- Completa ispezionabilità del controsoffitto e facile accesso all'intercapedine senza ausilio di attrezzi.
- *Full inspection of the false ceiling and easy access to the air space without any tool.*
- Komplette Kontrollmöglichkeit der Blendecke und leichter Zugang zum Zwischenraum ohne zusätzliche Werkzeuge.
- *Possibilité complète de visite du faux-plafond et accès facile à la lame d'air sans avoir recours à des outils.*

- Integrabilità dei corpi illuminanti sia nei pannelli, sia nella struttura.
- *Complement lighting fixtures, both in panels and structure.*
- Einbaumöglichkeit von Beleuchtungskörpern in die Paneele sowie auch in die Struktur.
- *Possibilité d'intégrer les corps d'éclairage aussi bien dans les panneaux que dans la structure.*

- Collocazione delle pareti divisorie al di sotto degli elementi di struttura, che fungono da contropinta.
- *Location of partitioning walls under the structural elements, acting as counterpush.*
- Anbringung der Trennwände unter den Strukturelementen, die einen Gegendruck ausüben.
- *Emplacement des cloisons au-dessous des éléments de structure servant de butée.*



Prestazioni acusticometriche

Sound-proofing

Schallisolierung

Isolation acoustiquet



Assorbimento acustico con foratura S 2516 e velo Soundtex
Sound proofing with perforation S 2516 and Soundtex black fleece.
Schallisolierung mit Perforation S 2516 und Soundtex schwarz.
Isolation acoustiquet avec perforation S 2516 et voile acoustiquet non tissu noir.

I **Isolamento acustico:** orizzontale, ottenuto con l'inserimento di pannelli acustici sull'intera superficie del controsoffitto. Verticale: con l'inserimento di setti acustici in cartongesso in corrispondenza delle pareti.

Assorbimento acustico: allo scopo sono disponibili svariate forature (v.scheda) che rendono il controsoffitto fonoassorbente in abbinamento a materiali acustici. Particolarmente indicato risulta il velo tessuto non tessuto di colore nero Soundtex che riduce significativamente i tempi di riverbero e in genere i livelli di rumore (v. certificazioni acustiche).

UK **Sound-proofing:** horizontal, by the insertion of sound-proof panels on the whole surface of the false ceiling. Vertical: by inserting plaster/paper sound-proof baffles at the walls.

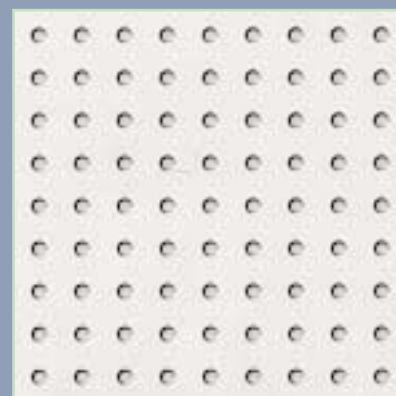
Acoustic absorption: different holes (see table) are available to the purpose, making the false ceiling sound-proof together with soundproofing materials: specially suitable is the black Soundtex "paper tissue" film that dramatically reduces reverberation time and noise levels in general (see acoustic certifications).

D **Schallisolierung:** Horizontal durch Einsatz von schalldämpfenden Paneelen an der gesamten Fläche der Blinddecke. Vertikal: durch Einfügung von schalldämpfenden Gipskarton-Platten an den Wänden.

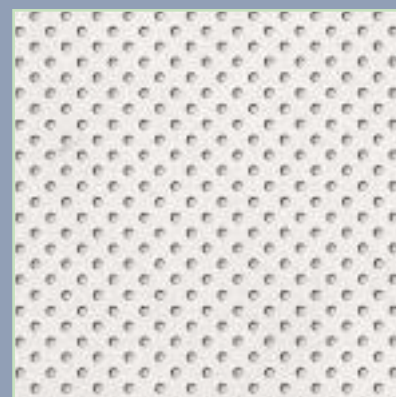
Schallabsorption: Hierfür stehen verschiedene Bohrungen zur Verfügung (siehe Karte), die in Kombination mit schalldämpfenden Materialien eine Schallabsorption der Blinddecke ermöglichen: besonders empfehlenswert ist hier der Belag aus nicht gewebtem Material Soundtex, schwarz, der die Nachhallzeiten und allgemein das Schallniveau deutlich reduziert (siehe Zertifikate hinsichtlich Schalldämpfung).

F **Isolation acoustiquet:** Horizontale, obtenue par l'emboîtement de panneaux acoustiques sur toute la surface du faux-plafond. Verticale, par l'emboîtement de cloisons acoustiques en placopl,tre correspondant aux parois.

Absorption acoustique: dans ce but sont disponibles plusieurs perforages (voir la fiche), qui rendent le faux-plafond insonore, associés à des matériaux acoustiques: particulièrement indiqué se révèle le voile-tissu non tissu en couleur noire Soundtex qui réduit de façon importante les temps de réverbération et en général les niveaux de bruit (voir les certifications acoustiques).



Foratura standard S 2516
Standard perforation S 2516
Standardperforation S 2516
Perforation standard S 2516



Microperforazioni D 1522
Microperforation D 1522
Mikroperforationen D 1522
Microperforation D 1522



PANCALDI

Via Caduti in Guerra, 2/4 - 41030 Villavara di BOMPORTO (MO)

Tel. 059.81.82.25 - Fax 059.81.81.48

E-mail: pancaldi@pancaldimo.it - www.pancaldimo.it